

Partecipazione al concorso Juvenes Translatores indetto dalla Direzione Generale della Traduzione della Commissione Europea (DGT) 2012.

Responsabile: prof.ssa Maria Nivis Citera

La nostra scuola ha partecipato ad una prima selezione di scuole per il concorso di cui sopra, rivolto agli studenti europei di scuole di ogni ordine e grado, nati nel 1995.

Dopo avere seguito il regolamento e le modalità d' iscrizioni richieste (accettazione della scuola a sostenere la prova presso la sua sede, richiesta di partecipare alla selezione, individuazione degli alunni da coinvolgere), la nostra scuola è stata una delle 73 selezionate in tutta Italia, il numero corrisponde ai seggi che l'Italia detiene in Parlamento europeo.

Gli studenti prescelti sono stati impegnati nell'esecuzione della prova vera e propria: una traduzione dalla lingua straniera in italiano. Ciò è avvenuto il 27 novembre dalle ore 10,00 alle 12,00 in contemporanea in tutte le scuole europee ammesse. Hanno partecipato cinque studenti selezionate da varie classi quarte sulla base del livello linguistico raggiunto alla fine dello scorso anno scolastico, del giudizio del proprio insegnante di disciplina e/o delle prove di selezione. Pertanto sono stati scelti due studenti per la lingua inglese, uno per francese, uno per spagnolo, uno per tedesco.

Le prove sono arrivate per via telematica, gli studenti hanno lavorato in modo serio e lo svolgimento e la procedura indicati dalla DGT sono stati rispettati alla lettera.

E' stato altresì documentata con alcune foto e un breve filmato l'esecuzione della prova di traduzione.

In febbraio verranno comunicati i risultati dalla stessa commissione e ci sarà un vincitore per ciascuno stato. Noi del "Martini" incrociamo le dita per i nostri studenti!!!

Prima della prova dalla Commissione era stato inviato del materiale come le T-shirts che i candidati hanno indossato durante la prova.

L'esperienza è risultata decisamente positiva ed eventualmente da ripetere negli anni successivi.

➔ [Cliccare qui per il video](#)